

# Vingt ans de passion et de création

**Transformé. Le nouveau hall du Centre chorégraphique national d'Orléans (CCNO) n'avait sans doute jamais rêvé d'aussi beaux atours.**

Lui qui accueillait le public, et parfois quelques toiles, le voilà aujourd'hui mué en véritable galerie d'art, élégante et audacieuse. Nouveau style, et nouveau patronyme, aussi : « Espace 37 », en écho à l'adresse du site, rue du Bourdon-Blanc.

C'est ce lieu transfiguré, mais aussi les vingt ans d'existence du CCNO, et le coup d'envoi du festival Traverses, qu'élus et acteurs culturels ont tenu à fêter, hier soir.

## « Le moteur et l'âme »

L'occasion, aussi, de tirer une révérence collégiale au directeur artistique, Josef Nadj, qui partira vers de nouvelles aventures artistiques à la fin de la saison. Et qui essuie admirablement les plâtres de cet Espace 37, avec son exposition de dessins intitulée « Les



**INAUGURATION.** Josef Nadj, directeur du CCNO, aux côtés de Georges-François Hirsch, président ; Nathalie Kerrien, adjointe au maire ; et Jean-Pierre Sueur, sénateur.

corbeaux ».

Georges-François Hirsch, président, a rappelé qu'« en ces temps troublés, la culture doit être le moteur et l'âme de notre société », et que « les artistes doivent être au centre des nouveaux modèles de société que nous créerons ».

Nathalie Kerrien, adjointe au maire d'Orléans (UDI) chargée de la culture, s'est avouée « heureuse de cette transfor-

mation car tous les Orléanais doivent s'approprier le CCNO ».

Jean-Pierre Sueur, sénateur PS du Loiret, revenu spécialement du Sénat avant d'y repartir, a rappelé l'histoire de la structure, qu'il a créée 20 ans plut tôt. « Nous sommes allés voir les ministres, de droite comme de gauche, et nous avons obtenu le CCN. Je pensais à l'époque que ce serait

une chance pour la ville d'avoir Josef Nadj. »

Ce dernier, à son tour, a évoqué sa satisfaction de « laisser un lieu où on travaille vraiment très bien, et qui a participé à l'évolution de la danse contemporaine ».

Enfin, les intervenants ont salué la mémoire d'Alain Malissard, décédé fin 2014, et qui a assuré la présidence du CCNO de 1996 à 2012. ■